



ADVANTAGES AT A GLANCE

- Simple & fast
- Robust & low-maintenance
- Versatile & flexible
- Individually configurable
- Energy-efficient

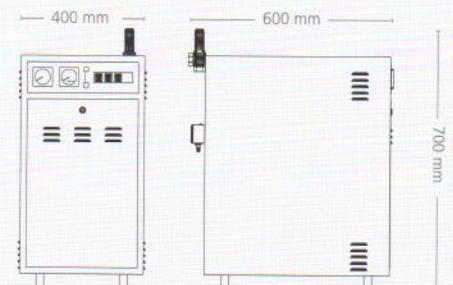
MODEL 21.200 – 15 kW

Flexible – economic – low-maintenance

The electrically-heated steam generator is characterised by its fully automatic, self-monitoring function and optimised efficiency. The electronically controlled water supply, the pressure and temperature monitoring and minimal emission losses enable cost effective operation. The unit is made from high-performance materials – therefore simultaneously robust, service-friendly and low-maintenance. Through its modular construction and wide range of accessories including remote control, individual customer requirements can be incorporated.

Capacity	Heating capacity: 9 – 15 kW (switchable in stages) Steam capacity: 12 – 21 kg steam/h Operating overpressure: max. 5,0 bar Steam temperature: max. 158 °C
Body	1-piece boiler body made of stainless steel 1.4571 Electrically welded acc. (Pressure Equipment Directive 97/23/EC) Housing made of stainless steel 1.4301 unpainted and ground (grain 240) Integrated, lockable control cabinet
Electrics	Switchboard wired acc. VDE regulations Connection voltage: 400 V 3, N, PE Heater made of stainless steel 2.4858 Electronically-regulated water level
Safety	Safety valve (TÜV-tested) Operating temperature limiter (EC prototype-tested DIN 3440) Pressure regulator (EC prototype-tested DIN 3440) Electronic low water indicator
Operation	Operating overpressure indicator Operating temperature indicator Optical water level indicator (min./max.) Illuminated switch (ON/OFF, heating stages, start)
Other	On request with console, mobile or stationary, piped and wired with other components

Dimensions



- Steam outlet: ½" BSPP female
 - Water inlet: ½" BSPP female
 - Draining: ½" BSPP female
 - Safety valve: 1" BSPP female
 - Weight: Approx. 60 kg
- (Technical modifications reserved)



PTS Automation GmbH | Donatusstraße 166 | D-50259 Pulheim
 Tel: +49 22 34-98406-0 | Fax: +49 22 34-8 13 77
 info@pts-automation.de | www.pts-automation.de

■ A COMPANY OF TRIADON-GROUP



For further information, please visit our website at: www.pts-automation.de



ADVANTAGES AT A GLANCE

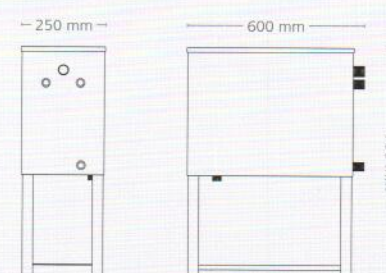
- Compact & robust
- Improved degree of effectivity
- Fault-free

FEED WATER TANK 21.400.00

The tank is used for the storage of feed water and for condensate return. The unit includes a high-pressure pump which guarantees fault-free function of the steam generator whenever the water pressure is insufficient. The efficiency of the steam unit can be increased with the aid of an electrical feed water preheater.

Power	Pump pressure:	max. 10,0 bar
	Water temperature:	max. 80°C
	Nominal content:	50 l
	Water content:	30 l
Tank	Lid stainless steel 1.4301 ground (grain 240)	
	Electrically welded acc. DGRL (Pressure Equipment Directive 97/23/EC)	
	Housing stainless steel 1.4301, unpainted and ground (grain 240)	
Fittings	Brass, stainless steel on request	
Pump	Grey cast iron, stainless steel on request	
Connection voltage	400 V, 3, 50 hz	
Filling	Via mechanically controlled float valve	

Dimensions



Water inlet:	½" BSPP male
Overflow:	½" BSPP male
Condensate return:	½" BSPP male
Draining:	½" BSPP female
Pump output side:	½" BSPP female
Weight:	Approx. 60 kg

(Technical modifications reserved)



PTS Automation GmbH | Donatusstraße 166 | D-50259 Pulheim
 Tel: +49 22 34-98406-0 | Fax: +49 22 34-8 13 77
 info@pts-automation.de | www.pts-automation.de

■ A COMPANY OF TRIADON-GROUP



For further information,
 please visit our website at:
www.pts-automation.de



ADVANTAGES AT A GLANCE

Configure your optimal system for your individual requirements – also for the medical sector.

FITTINGS AND EQUIPMENT

Modular technology: premium-quality fittings and matching equipment

Be it stationary or mobile: our steam generators are available with premium-quality fittings and demand-actuated equipment. This allows many process-steps to be automated and adapted to the requirements on site. The modular construction makes it possible to integrate or add further components relevant for the process and its monitoring.

Customized premium-quality fittings



Reed valves

Reed valves can be individually configured for almost all steam-applications.

- Pressure-range: 0 to 10 bar
- Controlled manually, remotely & motor-controlled
- Optimal material: stainless steel
- Optionally available for constant temperatures of 150°C



Solenoid valves

Solenoid valves for pilot control of drives or the controlling of steam and water.

- Pressure-range: 0 to 100 bar
- Direct control or pilot control
- Various sealants
- Optionally available as an ATEX variant



Ball valves

Manually operated or stainless steel ball valves with electronic actuators.

- Connections from threaded sockets to flanges
- Conic shaft-sealing made of PTFE
- O-ring fpm and V-ring
- Shaft-seal and sealing rings made of PTFE

Equipment matching your system



Additionally, we offer various equipment enabling the generated steam to be used in a process-optimized and demand-oriented way. Upon request, we're happy to plan and design

- Tubes
- Fittings
- Fine mesh filters
- Steam distributor

your individual components and controls, for example on panels or in switchgear cabinets, piped, wired and checked; and we can also expand your system on site.

- Steam superheaters and dryers
- Steam pressure regulators
- Condensate separators
- Vacuum breakers